

# РОПОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№21 (771) ♦ Четвер, 3 лютого 1994 року ♦ Ціна договірна.

## УДАРІМ ПРЕС-КОНФЕРЕНЦІЄЮ ПО НЕХЛЮЙСТВУ І БЕЗДОРІЖЖЮ

**ТОВАРИШУ ВІТТЕ, ГРАФУ І ЕКС-МІНІСТРУ ШЛЯХІВ СПОЛУЧЕНЬ,**  
а також першому начальникові руху Південно-Західної залізниці

(дуже особисто)

Чи мріяти Ви, шановний Сергію Юлійовичу, про вічне життя? Ні? От і добре. Бо це ж яка кара: дивитись, як на твоїх очах розвалюється розпочате й збудоване тобою ж сто із гаким років тому. Найкваліфікованіше покарання! А звіти керівництву складали? Складали. Все ж такі державний чиновник, хоча й не бюрократ. А от прес-конференцій певно не проводили. Слабкий був зв'язок з громадськістю. Інша річ — вік XX-й, та ще й останнє його десятиріччя. Швидкість — надзвичайна, повітряні мости, дива технічні всілякі... Ітій — на здоров'ячко. Ізд. доскоху. Точніше, так, хочеш — не хочеш, а іздихи. Коли є чим. А коли нема, маєш змогу хоча б дізнатися, чому.

Позавчора Орест Климпуш, наступник Ваш, прес-конференцію давав. Тема — найактуальніша: «Робота транспортно-дорожнього комплексу України, його завдання і перспективи». Цікаво? Ще б пак! Нагода була не дріб'язково: днями депутати за результатами перевірки спеціальної парламентської комісії визнали факт банкрутства концерну «Бласко» (Чорноморського морського пароплавання) і висловили недовіру йому, себто міністру.

(Закінчення на 2-й стор.).

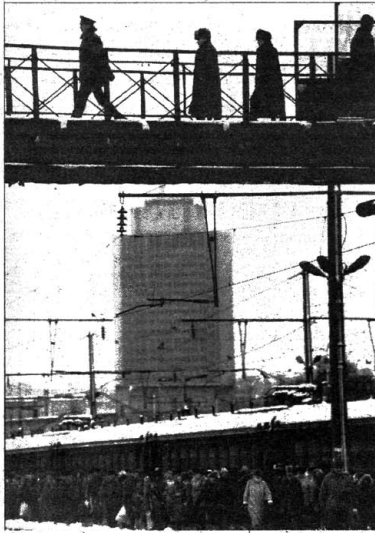


Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Абзац з листа

Ми з дружиною все життя пропрацювали на залізничній, але тако-го безладу, як чини, не було ніколи. Хоча й має дружина право на безплатний проїзд один раз на рік, з неї, однак, нещодавно взяли доплату 82 тисячі від Знам'янки до Санкт-Петербурга. Тож хочу запитати, чому не встановлено постійної ціни на квитки та поїзди? Чому владарюють безчесні провідники за своїми неписаними законами? Чи є відповідальні за порядок чи безладу на залізницях?

М. ВЕВЗ.

Знам'янка, Кіровоградської області.



Парламентська хроніка: ранкове засідання 2 лютого

## Закон не треба переписувати ЩОДНЯ

**Але він має спрацювати так, щоб вибори до нового парламенту неодмінно відбулися**

А для цього треба внести у Закон про вибори деякі зміни, бо на попередніх виборах, які проходили за активної участі виборців, у першому турі було обрано тільки 113 депутатів. А ось п'ята частина парламенту — 90 депутатів, обраних у другому турі, за чинним сьогодні законом не пройшли б до парламенту, бо не набрали

більшості голосів. Є ризик, що це може статися на березневих виборах. Отже, не оберемо в першому турі 300 депутатів, які потрібні для того, щоб Верховна Рада розпочала роботу. Активність виборців у другому турі, як засвідчує практика, завжди різко падає:

(Закінчення на 2-й стор.)

## Домовились про зустріч

1 лютого відбулася телефонна розмова Президента України Леоніда Кравчука з Юрієм Мешковим, обраним Президентом Республіки Крим.

Під час розмови йшлося про підготовку до проведення робочої зустрічі, на якій розглядатиметься широке коло економічних, соціальних, культурних та інших проблем Республіки Крим у контексті сучасних реалій.

Доситьгучо домовленості, що така робоча зустріч відбудеться в Києві найближчим часом.

Про це повідомила Прес-служба Президента України і Кабінету міністрів України.

Продиктовано в номер

## Краще — без авантюр

Як заявив заступник голови Комітету Державної думи РФ у справах СНД і зв'язках із співвітчизниками В. Ігнуров, «Документів, подібних до заяв колегії Верховної Ради Росії про ситуацію в Криму, більше не буде». На його думку, у цьому питанні Дума не піде шляхом авантур. Втім, на думку В. Ігнурова, Росія має стати гарантом стабільності у Криму. Згаданий член Думи підкреслив, що Києву багато вигідніше цивільна взаємодія з Росією у питанні Криму, ніж нескінченне перетягування канату.

Прагнення Москви до статусу «гаранта стабільності» у Криму, або заяви про «перетягування канату» (наче Крим — нічийна земля, і хто його на свій бік перетягне, того він і буде) линує з російської столиці. Зі свого боку, Україна вимагає унеможливити намагання втрутитися в її внутрішні справи. Перший заступник міністра закордонних справ України Б. Тарасюк заявив, що «будь-які спроби Росії дістати вигоду з ситуації, яка склалася у Криму, поставлять під загрозу зриву угоди про виведення ядерної зброї з України до Росії, підписану в Москві президентами Росії, України і США».

## Сесія ВР Криму продовжить роботу

Як повідомив нашому кореспондентові заступник Голови ВР Криму Анатолій Маслов, прийняті рішення 4 лютого не скакати позачергову сесію, а продовжити п'ятнадцяті сесії кримського парламенту, яка перервала свою роботу 10 грудня 1993 року, з внесенням до порядку денного додаткових питань: 1. Про вступ Ю.Мешкова на посаду президента Республіки Крим. 2. Про дострокове припинення повноважень депутата ВР Криму Ю.Мешкова. 3. Про заяву Голови ВР Криму Миколи Багрова щодо відставки.

## Не захотіла альма-матер претендентом висувати

Зовсім невіддало завершилася спроба лідера Федерації профспілок України Олександра Стояна висунути власну кандидатуру претендентом на кандидата у депутати в Донецькому державному університеті, де він в юності навчався і очолював комсомольську організацію вузу. Альма-матер відхилила на своїй конференції запропоновану кандидатуру. Не допомогло і переголосування...

## Потрібні конкретні кроки

Голова Верховної Ради України І. Плющ прийняв труп послів, акредитованих у нашій державі: Норвегії — О. Нордслеттена, Фінляндії — Е. Ульфстедта, Данії — К. Фабер-Рода та Швеції — М. Халлкіста на їхні прохання. Посли передали І. Плющу лист. У ньому повідомляється, що уряд Північних країн рішуче підтримує, тристоронню угоду між Президентами України, Росії та США і сподівається, що її буде втілено у життя протягом найближчого часу.

Людство, підкреслив Голова Верховної Ради, має гіркий досвід використання навіть мирного атому: приклад тому — чорнобильська трагедія. Але ані Чорнобиль, ані ядерна зброя в Україні є не її вином, а бідою. І цей винос має бути завжди врахований, коли йдеться про ядерну політику України.

(Закінчення на 2-й стор.)

## Дар з берегів Гангу

Антибіотики, протипалігінні і жарознижуючі засоби, створені на основі лікарських трав, змістив гуманітарний вантаж, доставлений в Україну з Індії. Його символічна передача відбулася 1 лютого в Києві на зустрічі віце-прем'єр-міністра України Миколи Жулинського з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Індія в Україні Судхіром Тукарамом Деваре.

Пакет ліків, вартість яких становить близько 180 тисяч американських доларів, індійський уряд і провідні фармацевтичні фірми країни адресували дитячим лікарням «чорнобильської зони».

# PODOLSKY



**У**ЖИТТІ кожного з нас настає період, коли треба чітко визначитися, чого прагнеш, що ти можеш зробити, щоб залишити людям пам'ять про себе.

Ще морським штурманом, прокладаючи борозну в солоних водах Північного Льодовитого океану, я часто подумки: «детів туди, де закопана пуповина», — на село. Але так сталося, що повернувшись я до землі тільки два роки тому. На жаль, у нас усе, що робиться — нестандартно, несприймається. За відомих недовгих часів мене не пускали на село, тому що я був морським офіцером. Мовляв, керувати на селі морський офіцер не зможе. Хіба що вилами махати на дворі. Не допоміг і диплом КПІ. Працюючи в бізнесі, допомагав селянам як посередник. Але то було не те. Я не бачив кінцевих результатів, не бачив свого внеску в сільське господарство. Хотів повністю присвятити себе організаційській роботі на селі, але бар'єри були нездоланні. Довелося закінчити сільськогосподарську академію.

Відверто кажучи, друзі і знайомі могли прилаштувати десь поблизу Києва у сильне сільськогосподарське підприємство. Але мені хотілося проявити себе за екстремальної ситуації. Тільки тоді почувався новітнім. Тож і обрав «Родю». Нині вперше в житті роблю те, що хочу.

Шоправда, перший місяць пішов нанівець. 16 серпня 1991 року на загальній колгоспній зборі господарства «Росія» мене не пустили. Районне керівництво побило, що я не збираюся гнути перед ним спину, а працюватиму за своїми методами.

Потім було 19 серпня — гекапестівський путч у Москві. Багато з тих, хто стояв на перешкоді мій, опинилися на узбіччях. А селяни, які перебивалися з хліба на квас, все-таки повірили мені і, скинувши мого попередника, наприкінці січня 1992 року обрали мене своїм керівником.

Вважаю, що головне у роботі керівника — побудова нормальних стосунків з людьми. Про амбіції, емоції, істезу, нерви треба забути, коли керуєш колективом. І варто пам'ятати прописну істину: за екстремальної ситуації (в якій ми нині) держава і суспільство врятує тільки мудрість народу. Тому що за таких умов розкривається все природне обдарування людини. Спряхнувши інстинкт самозбереження.

Для мене було важливо «запалити» своїми ідеями селян, створити колектив однодумців. Нелегко, але це мені вдалося. Хоча на перших порах вомком хотілося вийти. Ну чому так? Прийшов додому, витягти, обласувати життя людям; а тебе сприймають напакі?

Взяти хоча б лемонт, який зчинили мій «доброзичливі» довкола кредитів, які взяв, як тільки очолив господарство. А що було робити, коли на рахунок нуль, коли 50 корів у стаді не доїлися, коли надові на корову впали до 1200 кілограмів, земля у «Росії» забула, що таке організм? Без кредитів, без грошей неможливо було зупинити той обвал, під яким конали і господарство, і села. Всього світ живе в рахунок кредитів. І нічого, розвиває. То чому я мав іти не битим шляхом, а продиратися крізь хащі? До того ж, знав і передбачав: за гало-

пуючої інфляції, придбавши техніку, я одним екскаватором, продавши його через кілька місяців, зможу погасити кредит з процентами, який взяв у 1992 році.

За два роки повністю оновили машинно-тракторний парк господарства — придбали 117 одиниць нової техніки. Оновили й стало корисно. Почали вивозити органіку на поля. Результати не забарялися. Торік зернові в «Росії» вродили по 36 центнерів з гектара, що на 12—15 центнерів більше, ніж у попередні роки. Середній надій на корову по колдоспу — 3300 кілограмів.

**Автор цього матеріалу — людина непересічна. Морський офіцер у минулому, він згодом здобув ще один фах у Київському політехнічному інституті. Проживає нікому бізнесу — директором радянсько-американського підприємства. Сільського жителя з часом узяли своє, і, закінчивши Українську сільськогосподарську академію, він два роки тому очолив найвідсталіший у Згурівському районі на Київщині колгосп «Росія». На той час «Росія» була прикладом, як не треба господарювати. Та за два роки тут сталися різкі зміни.**



## ЛЮДИНА ЧЕРПАЄ СИЛИ НЕ ВІД АСФАЛЬТУ

Придбавши техніку, ми повністю відмовилися від дорогого найманою транспорту. У колгоспну касу потекли гроші.

До речі, вони валиються на землю. Тільки нагинатися треба. Було, приміром, у господарстві кілька пустих емоцій. Закупили ще декілька і обласували нафтобазу. Здаємо її в оренду, маємо з цього 10 відсотків пального. І горя не маємо.

Два новісіньких ЛАЗи обійшлися мені в сорокамільйонний кредит півтора проценти. Вони обслуговують мешканців сіл, що входять до господарства, возять їх до райцентру, до залізничної станції. Від цієї діяльності у найгіршому разі матимемо за місяць 150 мільйонів готівки. Завжди зможемо виплатити своєчасно зарплату. Нас не стосуються банківські проблеми з готівкою. У нашій касі вона є завжди.

Трапилася нагода — вихопити будівельне обладнання. У транві першу продукцію має видати бетонний вузол потужністю 40 кубічних метрів на годину. Це нові прибутки, бо ж зможемо продавати бетон усім господарствам регіону. З другого боку, це дасть змогу відкрити 40 нових робочих місць. Вигода очевидна. І все це знову ж таки за рахунок кредитів.

З часом мій селянин зрозумів, що нинішніх наших карбованців не насліддаєш, а от коли перевести їх у нерухомість та техніку, то буде віддача, буде прибуток. А все це вкупі буде заставою від кредитів, на випадок, не привели Господь, чогось... Але за два роки отого «чогось» не сталося, зуміли погасити старі борги і взяли нові кредити. Життя ж не стоїть на місці.

мій попередник вже не працює тут, і голова виконком звільнений, але мені від того не легше. 40 дворів уже, як кажуть, не наші.

Зате нашими, тобто наших селян, є 400 міні-тракторів, 40 велосипедів, 36 мотоциклів, 20 бензопил, 50 автомобільних причепів, 107 колесних телевізій, які, взявши кредит, господарство закупило, а потім через деякий час продало людям. Скажімо, у лютому минулого року вони ще не могли дозволити собі купити ці речі — дорого. А через місяць три, п'ять, десять, коли зарплата зросла у п'ять разів, придбали їх без проблем. Скажете, гра на економічному становищі, інфляції? Так. Але ж, беручи кредити, господарство ризикує.

Отакі наші реалії. А планів і задумів чимало. Скоро колгосп стане агрофірмою з повним циклом виробництва, зберігання і переробки сільськогосподарської продукції. Вже закладено фундамент плодоконсервного, м'ясо-кобасного цехів. Дешо з обладнання для них уже маємо, на решту — є домовленості про поставки. У планах — створення механізованого загону з надання послуг іншим організаціям та господарствам, що забезпечить нові прибутки. Так що невдовзі зможемо обходитися і без кредитів. Втім, не зарікаюся: а раптом вигорить якась справа і терміново знадобляться великі кошти? Що ж, візьмомо знову. Слава Богу, господарство вже є що заставляти.

**Олександр НІДЗІЄВ,**  
голова колгоспу «Росія»,  
Згурівський район,  
Київської області.

Резонанс

## З КИМ МАТИ СПРАВУ

**Свої міркування з приводу статті радника Президента України Валерія Кравченка «Хочеш торгувати на експорт — сплати податок або внеси заставу» (ГЛ, від 18.01.94 р.) розпочну з того ж сіл, які завершують виступ: «Запропонована схема регулювання зовнішньої торгівлі націлена на перспективу...»**

Це саме так, бо вона відносно загальноприйнятій принципам побудови зовнішньоекономічної діяльності у цивілізованих країнах, тобто у світі ринкової економіки. Тому й названий автором невідомий існуючий механізм регулювання і запропонованим зміни здебільшого сліпучі і аслуговують на підтримку.

Справді, захоплення адмініструванням не привело до позитивних зрушень у цій галузі. Справедлива теза й про те, що зовнішньоторговельне і валютне регулювання треба будувати так, щоб воно відповідало ринковим засадам та загальноприйнятій у світі принципам, якщо ми прагнемо увійти до світової економічної спільноти. Заслуговує на підтримку висловлений радником принцип рівності суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності незалежно від форми власності — державної, приватної чи якоїсь іншої, без надання жодних винятків, переваг чи пільг. Те саме можна сказати й про запропонований ним договірний механізм регулювання експорту.

Однак ми живемо не в умовах ринку, а в державі так званої перехідної економіки. Найкращі і найпрогресивніші пропозиції можуть лишатися деклараціями, якщо ми не зважимо на реалії.

У своєму виступі Валерій Кравченко лиш побіжно згадав Закон України «Про зовнішньоекономічну діяльність», який, до речі, був визнаний як один із найпрогресивніших і в якому більш-менш передбачено те, про що згадує радник. Але, на жаль, декрети Кабінету міністрів з цих питань та деякі постанови уряду, що вийшли в 1992 — 1993 роках, значно обмежили чинність закону. До речі, цим законом передбачено, що проведення єдиної зовнішньоекономічної діяльності в Україні — прерогатива Міністерства зовнішніх економічних зв'язків. Воно є головним координаційним органом в усіх сферах цієї діяльності. Однак на практиці ми бачимо інше. Неузгодженість дій і розпорощення зусиль серед численних органів державного управління, ряду міністерств і відомств, за своїми функціями далеких від зовнішньоекономічної діяльності, призводять до непорозумінь як між ними, так і з іноземними партнерами, котрі часто не можуть з'ясувати, з ким їм потрібно мати справу.

Щоб наші економічні відносини з іноземними партнерами базувалися на міжнародно-правових нормах, і зокрема на Віденській конвенції про міжнародні угоди, і проходили відповідно попередню експертизу, щоб Україна мала своє обличчя у міжнародній економічній спільноті і активно з нею співпрацювала, потрібно, щоб у державі ним займався один орган — Міністерство ЗЗС.

Економіка України тільки починає реформуватися у ринкову. Перехідний період триватиме, щонайменше кілька років, тому, гадаю,

уряд просто не зможе повністю відмовитися від нетарифного засобу регулювання експорту. Треба бути реалістами. І в Росії нетарифне регулювання експорту є. Інша річ, що необхідно не розширювати, а зменшувати перелік товарів, які підпадають під режим ліцензування і квотування, враховуючи інтереси України та її становище як на ринку країн СНД, так і країн далекого зарубіжжя. Поступово слід відмовлятися від інституту спеціальних тарифів.

Вважаю, що для стимулювання експорту потрібно скасувати експортне мито на найбільш видаті товарів, а також усунути подвійне (тарифне і нетарифне) регулювання експорту на одні і ті ж товари.

Про бартер. Усім відомо, що існує він не від доброго життя. Однак сьогодні без нього не обійтися. А тому для збільшення обсягів надходження продукції, що не належить до критичного імпорту, необхідно скасувати податок на добавлену вартість на бартерні операції не тільки на комплектуючі та сировину для власних потреб і паливо-мастильні матеріали, а на всі товари, що належать до критичного імпорту.

Кілька думок про регіональні зовнішньоекономічні зв'язки. Як відомо, хліб вирощують і сталь виплавляють не в Києві. Численні виробничі контакти, що склалися між підприємствами в межах колгоспного СРСР, тепер перетворилися на зовнішньоекономічні. Вони й нині з великими труднощами, але продовжують розвиватися. У цьому важливу роль мають і можуть відіграти регіональні управління МЗСР, які є в кожній області. Їх діяльність могла б бути ефективною, якщо в рамках Закону «Про зовнішньоекономічну діяльність» управління МЗСР в областях мали такі важелі впливу на зовнішньоекономічну діяльність у регіоні, як повинно мати МЗСР у державі. Підкреслюю — повинно, бо поки що наше міністерство не має змоги по-справжньому впливати на формування зовнішньоекономічної політики України. А насправді діяльності, на мій погляд, може бути в компетенції регіональних управлінь МЗСР багато. Основні з них: регулювання регіонального експорту-імпорту і запровадження повідомчої реєстрації і експортних контрактів; залучення і координація іноземних інвестицій; а й спільних підприємств; координація діяльності іноземних юридичних осіб у регіоні; створення регіональних банків інформації з питань ЗЗД тощо. Але це вже тема іншої розмови.

**Валерій ЖОВТЕНКО,**  
начальник управління зовнішньоекономічних зв'язків Черкаської області Інтерпайп.

## Конверсія

## «Оборонка»: праски, годинники, відеоплеєри

Чернігівська оборонка дедалі впевненіше стає на захист економічної та політичної незалежності України. Як повідомив на прес-конференції заступник глави обласного управління Володимир Савченко, в 1994 році більшість промислових підприємств ВПК освоїв випуск товарів для народу, зокрема праски, електроплити, млини для дроблення зерна і т.п. На найнижньому заводі «Прогрес» передбачається виробити 7,5 тисячі швейних машинок, на борзятинському «Квадрі» — 24 тисячі електронних годинників, на городнянському «Агаті» — 12 тисяч переносних телевізорів, на чернігівській «Гезарі» — перші партії відеоплеєрів, на амфотинській «Амфоті» — перші партії становителів 62 відсотки загального обсягу виробництва конверсійних підприємств області.

Сергій ПАВЛЕНКО.

## Нове покоління

## Урок ведуть вундеркінди

Серію відкритих уроків для своїх колег — учнів Кіровоградської музичної школи № 2 дали князя Андрій Белов і В'ячеслав Зубков. Незважаючи на юний вік, у вихованців Київської середньої спеціальної школи ім. Лисенка соціальні «стакан» виступили на міжнародних конкурсах. Так, 12-річний Андрій посів друге місце на міжнародному

конкурсі скрипалів у Німеччині, залишивши позаду двадцятьох конкурентів. У його репертуарі кілька десятків концертів з творів найвідоміших авторів світу, як і з його товариша В'ячеслава — піаніста, якому прокурокоту велике майбутнє. Юні музиканти дали концерти і для дорослих у залі обласної філармонії.

Микола ВОЛОК.

## А як у них!

ЦЕНЗУРА — СКРІЗЬ.  
МОТИВИ — РІЗНІ

29 січня, по закінченні щотижневий міжнародного семінару-практикуму «Засоби масової інформації і вибори: організатори — з канадської сторони професор Петро Потічній, з української — перший віце-президент Держтелерадіо України Зіновій Кулик», дали заключну прес-конференцію для засобів масової інформації України.

Як стало відомо з відповідей канадських учасників семінару, у Канаді (як і скрізь) можливі випадки, коли редактор не погоджується з позицією журналіста і вносить правки в авторські статті. Але в такому випадку автор має право на зняття свого прізвища. Має право редактор і на відхилення статті в цілому. Але робити це з політичних міркувань у країні, де немає монополії на пресу, не вигідно: журналіст звернеться до конкурентів. Це навіть не спало на думку канадським учасникам семінару — вони говорили лише про професійну дисципліну матеріалів. Відповіді на запитання залогого кореспондента, чи можливі демократичні вибори, коли група співробітників Держ-

телерадіо у прямому ефірі говорить про політичну цензуру, професор Петро Потічній заявив: звичайно, ні. Але дипломатично підкреслюючи відповідальність за це несуті «ті, хто: говорить про цензуру. А він особисто своє твердження ставить в залежність від того, чи існує ця цензура насправді. Зіновій Кулик додав: коли співробітників молодіжної студії «Гарт» (це саме вони говорили про цензуру) подали позов до суду, їм порекомендували відкликати позов, оскільки вони неспроможні довести жодного факту цензурування. І гучна кампанія про цензуру на Держтелерадіо швидко припинилася. Так само швидко, як розпочалася. А причиною її пан Кулик бачить у передвиробничих мотивах: пан Павлюк, керівник «Гарту», зареєстрував як кандидатом у народні депутати і йому, мовляв, потрібна політична реклама.

Учасники семінару вирішили, оскільки за 4 дні неможливо обговорити всі аспекти діяльності засобів масової інформації у передвиробничій боротьбі, ця зустріч канадських і українських журналістів — не остання.

Костянтин ПАРИШКУРА.

## Нарвалися...

ВИНАГОРОДА  
100 МІЛЬЙОНІВ

Наприкінці минулого — початку нинішнього років органами внутрішніх справ області зафіксовано низку вибухів у приміщеннях різних комерційних структур, квартирах бізнесменів. Останній — в офісі приватного малого підприємства «Орбіта» в Ужгороді. На жаль, правоохоронні органи поки не зуміли вийти на слід злощастливця. Можливо, їм допоможе в цьому винагорода, встановлена Спільною підприємства, фермерів та інвесторів Закарпаття. Її рада запропонує 30 мільйонів карбованців тому, хто надасть відповідну інформацію, і 100 мільйонів — оперативній групі чи працівнику, які розкриють ці злочини.

Микола ГОРВАТ.

## Продиктовано в номер

## На мітинг прийшло 60 осіб

1 лютого у Сімферополі на площі Леніна планувалося провести мітинг переможців, присвячений обранню президентом Республіки Крим голови Республіканської партії Криму — партії «Республіканського руху Криму» Юрія Мешкова. Однак зібралось близько ста осіб, і ті — похилого віку. Один із організаторів мітингу, голова «Русского общества Крыма» Анатолій Лось повідомив, що мітинг буде перенесено на неділю, 6 лютого. А в Севастополі, на площі Нахімова 1 лютого о 17 годині мало відбутись так зване «віче переможців». Напередодні ваш кореспондент розмовляв з членом т.зв. «Російського народного союзу Севастополя» О.Кругловим. За його словами «віче буде проведене, якщо зберуться люди». Людей прийшло менше, ніж у Сімферополі, — 60 осіб. Розхвалювали Юрія Мешкова, бажали йому одного: якнайшвидшого возз'єднання півострова з Росією.

## Браво, прес-клуб «Право»!

Розпочав свою роботу київський прес-клуб «Право». Ця громадська організація створена нещодавно і об'єднує юристів, журналістів, підприємців. Її мета — проводити політологічні та соціологічні дослідження, експертизи законопроектів, чинних правових актів тощо.

## До злочинця з науковим підходом

В Українській академії внутрішніх справ відбулася науково-практична конференція, де обговорювалися результати науково-дослідних робіт, проекти нових законодавчих і нормативних актів, спрямованих на більш рішучу й ефективну боротьбу зі злочинністю. Над вирішенням наукових проблем в Академії нині працює понад 24 докторів та 260 кандидатів наук, серед них чотири дійсних членів та члени-кореспонденти академії правових та педагогічних наук України.

## Щоб не змінився вітер

Польща може надати Україні активну допомогу у здійсненні економічних реформ. Про це заявив глава польського зовнішньодипломатичного відомства А.Олеховський під час зустрічі з Надзвичайним і Повноважним Послом нашої держави в Польщі Г.Удовеном. Сторони обговорили перспективи розвитку двосторонніх відносин. Український посол, зокрема, наголосив на важливості продовження курсу Варшави на тісну співпрацю з Києвом.

## Російська армія готова прийти на Балкани

Це стверджує лідер так званої Ліберально-демократичної партії Росії В.Жиринський. На мітинг у чорногорській столиці Підгориці він заявив, що 300 тисяч російських солдатів, котрі нині перебувають на території Німеччини, можуть бути передислоковані до Балкан на підмогу сербам. За його словами, в районі боснійського міста Брчко група російських офіцерів — прихильників ЛДПР застосує нову таємну зброю, щоб вгамувати запал політики, які планують бомбувати сербські позиції у Боснії.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

## Точка зору

## Два кравці європейської сорочки

(Закінчення. Початок у номері за 1 лютого н.р.)

Німеччина і Україна перебувають сьогодні у складному процесі реального державотворення. Але якщо Німеччина йде шляхом внутрішніх перетворень завершального етапу, то в Україні цей процес тільки-но розпочався по-справжньому. Української нації у класичному розумінні цього слова фактично не було, як майже ніколи не було свободи.

На жаль, деколонізація України відбулася практично на кілька десятиріч пізніше, ніж в африканських країнах. І, крім того, на наше горе, це відбувається саме тоді, коли загальносвітова інтернаціоналізація об'єктивно стає необоротним законом. Є небезпека, що нова нація може так і вмерти, не народившись, не в силі протистояти тиску вже не Росії, а цілого світу. Культурна цілісність тільки однієї може дати надію на збереження самовідчуття українця. Але ж ми це не нація, а лише національний розчин. І чи набуде цей розчин потрібної концентрації, от у чому питання! Причому, крім кожної нації — підприємств — навіряд чи будуть національні. Вони, новонароджені, вже за своїм генетичним кодом, на жаль, інтернаціональні. Вони можуть набутися з часом певного національного рабстварення, можуть давати гроші на розвиток національної культури, але завжди сидітимуть на окремій гілці.

Національна держава — це перш за все ознака особливої цінності кожного співвітчизника і величезна відповідальність за нього. Це безліч протестів, але вкрай потрібних речей, які дозволяють виявляти кожному новому поколінню: хліб годують, ліки хворому, захист скридженому. Як казав мудрий римлянин Луцій Анней Сенека, «багатство складається з багатьох речей, а не з багатьох нестач». Буди бідним не озачує мати жалю, а означає багато чого не мати». Національне відродження — це не лише нові клейноди, пісні та державні посади, а перш за все гатунково новий стан людини, її нове відчуття особистості належності до нової спільноти. Спільності, яка захистить і відкриє нові, не можливі раніше шляхи саморозвитку для кожного.

Але, мабуть, не слід забувати і про те, що колись завважував пристрасний романтик Шіллер, аналізуючи законодавство Лікурга: «Всім можна пожертвувати заради держави, але тільки не тим, для чого сама держава не більш як засіб. Державою ніколи не є емоційно: вона існує лише як умова...»

Певно, славновісна сучасна німецька модель «соціальної ринкової економіки» — прагматична спроба своєрідного поєднання цих двох державотворчих позицій. Слід зазначити, що шлях такої гармонізації відносин громадянства і держави не був простий. Був період, коли, приміром, тягар податків не мав аналогів у Європі. Саме король Пруссії наголошував на тому, що «прибутки держави можуть мати надійні гарантії лише в головних потребах людей», і згідно з цим дивовижно швидко росли непрямі податки на м'ясо,

пиво, шорліку, каву, сіл, тютюн і таке інше. Але ж, хоч би що ми думали з цього приводу, зиск мала-таки держава, а не бозна-хто! На жаль, мабуть, важко знайти окрім України ще таку незалежну державу, яка так цілеспрямовано і старанно створювала цілковиту залежність своїх громадян від виробників сусідніх держав (навіть у найелементарніших, найпримітивніших потребах). На найважливішому етапі національного державотворення, саме тоді, коли на пошліття закладаються основи нової національної самодостатності, розвиток з'ясувалося, що державою потрібні лише громадяни-робітники і носіїм байдужі громадяни-споживачі. Виявилось, що держава потрібна лише наша праця і не потрібні отримав за цю працю гроші. І чого дивуватись? Таких грошей воно і сама собі напрокує стільки, скільки потрібно. Не даючи особливо про розвиток національного виробництва і не дуже пильно придивляючись до того, що тріпотять до «національних» шлунків, печінок, легень й запаморочених голів. Та все ж допильно пригадайте і те, що створенню біомаркової єдиної Німеччини передувало подвоювання обсягів промислового виробництва, а розбудовуючи нову національну спільність, «зализний капітал» ухилився до справді нової соціальної політики, яка агодом переросла у нову політику реформи зміцнення соціальних гарантій робітників, підвищення рівня соціального захисту. Національна держава і громадяни дедалі тісніше з'єднуються пуговою взаємозалежності.

Сучасна Німеччина вгорує власний історичний досвід державотворення. Переконалими свідченням цього став так званий «Пакт соціальної солідарності», прийнятий будещогом 25 травня 1993 року. Цей документ стосується державної підтримки процесу оновлення Східної Німеччини і передбачає додаткові інвестиції у розмірі 70 млрд. марок за рахунок підвищення податків у західних федеральних землях у сфері управління і системи освіти передбачають уніфікацію загального рівня заробітної плати у західних і східних землях до 1996 року. Ця своєрідна форма державної поваги до співгромадян складної історичної долі, безсумнівно, позначатиметься на процесах оновлення національної свідомості. Нам в Україні навіряд чи слід розраховувати на ратівні валютні мільярди, але на самоповагу й елементарну національну гідність наш суверенний, вимучений історією народ має незалежне право.

Олег ГОРЕНКО.  
Мангейм — Мюнхен — Київ.

Закарпатська область.





# Закон України Про охорону прав на винаходи і корисні моделі

(Продовження. Початок на 5-й стор.)

2. За порушенням заявника заявка може бути подано через представника у сферах інтелектуальної власності або іншу довірену особу.

3. Заявка на винахід повинна стосуватися одного або групи винаходів, пов'язаних єдиним винахідницьким задумом (вимога єдності винаходу).

Заявка на корисну модель повинна стосуватися однієї корисної моделі (вимога єдності корисної моделі).

4. Заявка складається українською мовою і повинна містити:

заяву про видачу патенту України на винахід (корисну модель);

опис винаходу (корисної моделі);

формулу винаходу (корисної моделі);

креслення (якщо на нього є посилання в описі); реферат.

5. У заяві про видачу патенту необхідно вказати заявника (заявників) і його адресу, а також винахідника (винахідників).

Винахідник має право вимагати в заяві, щоб його не згадували як такого в будь-якій публікації Відомства, зокрема у відомостях про заявку чи патент.

6. Опис винаходу (корисної моделі) повинен викладатися у визначеному порядку і розкривати суть винаходу (корисної моделі) настільки ясно і повно, щоб його зміг здійснити фахівець у зазначеній галузі.

7. Формула винаходу (корисної моделі) повинна виражати його суть, базуватися на описі і викладатися у визначеному порядку ясно і стисло.

8. Реферат складається лише для інформаційних цілей. Він не може братися до уваги з іншою метою, зокрема для тлумачення формули винаходу (корисної моделі) і визначення рівня техніки.

9. Інші вимоги до документів заявки визначаються Відомством.

10. За поданням заявки сплачується збір. Документ про сплату збору за поданням заявки повинен надіслати до Відомства разом з заявкою або протягом двох місяців від дати подання заявки.

Стаття 13. Дата подання заявки

1. Датою подання заявки є дата одержання Відомством матеріалів, що містять прийнятими: клопотання у будь-якій формі про видачу патенту, викладене українською мовою;

відомості, що дозволяють установити особу заявника, викладені українською мовою;

частину, яка зовнішню нагадує опис винаходу (корисної моделі), викладену українською або іншою мовою. В останньому разі для збереження дати подання заявки переклад цієї частини українською мовою повинен надійти до Відомства протягом двох місяців від дати подання заявки.

2. Якщо Відомство вважає, що на момент одержання матеріалів заявки не відповідають вимогам пункту 1 цієї статті, то воно повідомляє про це заявника.

Для внесення змін до матеріалів надається два місяці від дати одержання заявником повідомлення Відомства. Якщо у цей строк невідповідність буде усунуто, то датою подання заявки буде дата одержання Відомством виправлених матеріалів. У протинному разі заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Якщо в заяві, що містить матеріали, зазначені в пункті 1 цієї статті, є посилання на креслення, але таке креслення не надійшло до Відомства на дату одержання ним заявки, Відомство повідомляє про це заявника і пропонує за його вибором надіслати креслення чи виключити посилання на нього у заяві.

Якщо протягом двох місяців від дати одержання заявником повідомлення Відомства креслення надійде до Відомства, то датою подання заявки буде дата одержання його Відомством. Якщо у цей же строк заявник не зробить запропонованого йому вибору, то заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

4. Рішення про встановлення дати подання заявки Відомство надсилає заявнику після надходження згідно з пунктом 10 статті 12 цього Закону документа про сплату збору за поданням заявки. У разі порушення вимог пункту 10 статті 12 цього Закону зазначене рішення не надсилається, а заявка вважається відхиленою.

Стаття 14. Пріоритет

1. Заявник має право на пріоритет попередньої заявки на такий же винахід (корисну модель) протягом 12 місяців від дати подання попередньої заявки до Відомства чи до відповідного органу держави — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, якщо на попередню заявку не заявлено пріоритет.

2. Заявник, який бажає скористатися правом пріоритету, протягом трьох місяців від дати подання заявки подає до Відомства заяву про пріоритет з посиланням на дату подання і номер попередньої заявки та її копію, якщо ця заявка була подана в іншій державі — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, в перекладі українською мовою. У межах цього строку зазначені матеріали можуть бути змінені. Якщо ці матеріали подано несвочасно, право на пріоритет заявки вважається втраченим, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Шода заявки в цілому чи окремого пункту формули винаходу (корисної моделі) може бути заявлено пріоритет кількох попередніх заявок. При цьому строку, початковою датою яких є дата пріоритету, обчислюється від найбільш ранньої дати пріоритету.

4. Пріоритет поширюється лише на ті ознаки винаходу (корисної моделі), які зазначені в попередній заяві, пріоритет якої заявлено.

5. Якщо деякі ознаки винаходу (корисної моделі) відсутні у формулі винаходу (корисної моделі), що викладена у попередній заяві, то для надання права пріоритету достатньо, щоб в описі попередньої заявки були точно вказані ці ознаки.

6. Якщо за попередньою заявкою діювало у Відомстві не закінчено, то з надходженням заявки про пріоритет згідно з пунктом 2 цієї статті попередня заявка вважається відхиленою в частині, на яку заявлено пріоритет.

Стаття 15. Експертиза заявки

1. Експертиза заявки проводиться Відомством відповідно до цього Закону і встановлених на його основі правил.

2. Заявник має право з власної ініціативи чи на запрошення Відомства особисто або через свого представника брати участь у розгляді питань, що виникли під час проведення експертизи. Порядок участі заявника або його представника у розгляді зазначених питань визначається Відомством.

3. Заявник має право з власної ініціативи вносити до заявки виправлення і уточнення. Ці виправлення і уточнення не враховуються, якщо вони надійшли до Відомства після дати одержання заявником рішення про видачу патенту або про відхилення заявки.

При публікації відомостей про заявку на винахід зазначені виправлення та уточнення враховуються, якщо вони надійшли до Відомства за шість місяців до дати публікації.

4. Якщо заявником подано додаткові матеріали, то в процесі експертизи з'ясується, чи не виходять вони за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі).

Додаткові матеріали виходять за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі), якщо вони містять ознаки, які необхідно включити до формули винаходу (корисної моделі).

Додаткові матеріали в частині, що виходять за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі), не враховуються під час розгляду заявки і можуть бути оформлені заявником як самостійна заявка.

5. Після встановлення дати подання заявки та за наявності документа про сплату збору за поданням заявки Відомство проводить експертизу заявки за формальними ознаками, під час якої:

визначається, чи належить об'єкт, що заявляється, до об'єктів, яким згідно з цим Законом надається перевага охорона;

заявка перевіряється на відповідність вимогам статті 12 цього Закону;

документ про сплату збору за поданням заявки перевіряється на відповідність встановленим вимогам.

6. Якщо заявка не відповідає вимогам статті 12 цього Закону або документ про сплату збору за поданням заявки — встановленим вимогам, то Відомство повідомляє про це заявника. При порушенні вимоги єдності винаходу (корисної моделі) заявнику пропонується повідомити інші винаходи (корисні моделі) можуть бути оформлені окремими заявками.

Для внесення змін до матеріалів надається два місяці від дати одержання заявником повідомлення Відомства. Якщо у цей строк невідповідність буде усунуто, то датою подання заявки буде дата одержання Відомством виправлених матеріалів. У протинному разі заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Якщо в заяві, що містить матеріали, зазначені в пункті 1 цієї статті, є посилання на креслення, але таке креслення не надійшло до Відомства на дату одержання ним заявки, Відомство повідомляє про це заявника і пропонує за його вибором надіслати креслення чи виключити посилання на нього у заяві.

Якщо протягом двох місяців від дати одержання заявником повідомлення Відомства креслення надійде до Відомства, то датою подання заявки буде дата одержання його Відомством. Якщо у цей же строк заявник не зробить запропонованого йому вибору, то заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

4. Рішення про встановлення дати подання заявки Відомство надсилає заявнику після надходження згідно з пунктом 10 статті 12 цього Закону документа про сплату збору за поданням заявки. У разі порушення вимог пункту 10 статті 12 цього Закону зазначене рішення не надсилається, а заявка вважається відхиленою.

Стаття 14. Пріоритет

1. Заявник має право на пріоритет попередньої заявки на такий же винахід (корисну модель) протягом 12 місяців від дати подання попередньої заявки до Відомства чи до відповідного органу держави — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, якщо на попередню заявку не заявлено пріоритет.

2. Заявник, який бажає скористатися правом пріоритету, протягом трьох місяців від дати подання заявки подає до Відомства заяву про пріоритет з посиланням на дату подання і номер попередньої заявки та її копію, якщо ця заявка була подана в іншій державі — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, в перекладі українською мовою. У межах цього строку зазначені матеріали можуть бути змінені. Якщо ці матеріали подано несвочасно, право на пріоритет заявки вважається втраченим, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Шода заявки в цілому чи окремого пункту формули винаходу (корисної моделі) може бути заявлено пріоритет кількох попередніх заявок. При цьому строку, початковою датою яких є дата пріоритету, обчислюється від найбільш ранньої дати пріоритету.

4. Пріоритет поширюється лише на ті ознаки винаходу (корисної моделі), які зазначені в попередній заяві, пріоритет якої заявлено.

5. Якщо деякі ознаки винаходу (корисної моделі) відсутні у формулі винаходу (корисної моделі), що викладена у попередній заяві, то для надання права пріоритету достатньо, щоб в описі попередньої заявки були точно вказані ці ознаки.

6. Якщо за попередньою заявкою діювало у Відомстві не закінчено, то з надходженням заявки про пріоритет згідно з пунктом 2 цієї статті попередня заявка вважається відхиленою в частині, на яку заявлено пріоритет.

Стаття 15. Експертиза заявки

1. Експертиза заявки проводиться Відомством відповідно до цього Закону і встановлених на його основі правил.

2. Заявник має право з власної ініціативи чи на запрошення Відомства особисто або через свого представника брати участь у розгляді питань, що виникли під час проведення експертизи. Порядок участі заявника або його представника у розгляді зазначених питань визначається Відомством.

3. Заявник має право з власної ініціативи вносити до заявки виправлення і уточнення. Ці виправлення і уточнення не враховуються, якщо вони надійшли до Відомства після дати одержання заявником рішення про видачу патенту або про відхилення заявки.

При публікації відомостей про заявку на винахід зазначені виправлення та уточнення враховуються, якщо вони надійшли до Відомства за шість місяців до дати публікації.

4. Якщо заявником подано додаткові матеріали, то в процесі експертизи з'ясується, чи не виходять вони за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі).

Додаткові матеріали виходять за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі), якщо вони містять ознаки, які необхідно включити до формули винаходу (корисної моделі).

Додаткові матеріали в частині, що виходять за межі розкриття у поданій заяві суті винаходу (корисної моделі), не враховуються під час розгляду заявки і можуть бути оформлені заявником як самостійна заявка.

5. Після встановлення дати подання заявки та за наявності документа про сплату збору за поданням заявки Відомство проводить експертизу заявки за формальними ознаками, під час якої:

визначається, чи належить об'єкт, що заявляється, до об'єктів, яким згідно з цим Законом надається перевага охорона;

заявка перевіряється на відповідність вимогам статті 12 цього Закону;

документ про сплату збору за поданням заявки перевіряється на відповідність встановленим вимогам.

6. Якщо заявка не відповідає вимогам статті 12 цього Закону або документ про сплату збору за поданням заявки — встановленим вимогам, то Відомство повідомляє про це заявника. При порушенні вимоги єдності винаходу (корисної моделі) заявнику пропонується повідомити інші винаходи (корисні моделі) можуть бути оформлені окремими заявками.

Для внесення змін до матеріалів надається два місяці від дати одержання заявником повідомлення Відомства. Якщо у цей строк невідповідність буде усунуто, то датою подання заявки буде дата одержання Відомством виправлених матеріалів. У протинному разі заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Якщо в заяві, що містить матеріали, зазначені в пункті 1 цієї статті, є посилання на креслення, але таке креслення не надійшло до Відомства на дату одержання ним заявки, Відомство повідомляє про це заявника і пропонує за його вибором надіслати креслення чи виключити посилання на нього у заяві.

Якщо протягом двох місяців від дати одержання заявником повідомлення Відомства креслення надійде до Відомства, то датою подання заявки буде дата одержання його Відомством. Якщо у цей же строк заявник не зробить запропонованого йому вибору, то заявка вважається неподаною, про що заявнику надсилається повідомлення.

4. Рішення про встановлення дати подання заявки Відомство надсилає заявнику після надходження згідно з пунктом 10 статті 12 цього Закону документа про сплату збору за поданням заявки. У разі порушення вимог пункту 10 статті 12 цього Закону зазначене рішення не надсилається, а заявка вважається відхиленою.

Стаття 14. Пріоритет

1. Заявник має право на пріоритет попередньої заявки на такий же винахід (корисну модель) протягом 12 місяців від дати подання попередньої заявки до Відомства чи до відповідного органу держави — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, якщо на попередню заявку не заявлено пріоритет.

2. Заявник, який бажає скористатися правом пріоритету, протягом трьох місяців від дати подання заявки подає до Відомства заяву про пріоритет з посиланням на дату подання і номер попередньої заявки та її копію, якщо ця заявка була подана в іншій державі — учасниці Паризької конвенції про охорону промислової власності, в перекладі українською мовою. У межах цього строку зазначені матеріали можуть бути змінені. Якщо ці матеріали подано несвочасно, право на пріоритет заявки вважається втраченим, про що заявнику надсилається повідомлення.

3. Шода заявки в цілому чи окремого пункту формули винаходу (корисної моделі) може бути заявлено пріоритет кількох попередніх заявок. При цьому строку, початковою датою яких є дата пріоритету, обчислюється від найбільш ранньої дати пріоритету.

порушенні вимоги єдності винаходу (корисної моделі) заявнику пропонується повідомити інші винаходи (корисні моделі) слід розглядати у разі необхідності внести уточнення до заявки. При цьому інші винаходи (корисні моделі) можуть бути оформлені окремими заявками.

Для внесення змін до матеріалів надається два місяці від дати одержання заявником повідомлення Відомства. Якщо за цей строк вимоги єдності не буде виконано, Відомство проводить експертизу винаходу (корисної моделі), зазначеного у формулі першим. Коли за цей же строк не буде усунуто інші невідповідності, і заявник не подасть мотивованого клопотання про його продовження, Відомство надсилає заявнику рішення про відхилення заявки.

7. Якщо заявка відповідає вимогам статті 12 цього Закону та документ про сплату збору за поданням заявки оформлено правильно, Відомство:

за заявкою на винахід надсилає заявнику повідомлення про можливість проведення експертизи заявки по суті;

за заявкою на корисну модель надсилає заявнику рішення про видачу патенту.

8. Після закінчення 18 місяців від дати подання заявки на винахід або, якщо заявлено пріоритет, від дати її пріоритету, Відомство публікує в офіційному бюлетені визначені ним відомості про заявку за умови, що вона не відхилена, не відкликана або не вважається відкликаною.

3. Клопотанням заявника Відомство публікує відомості про заявку раніше зазначеного строку.

На вимогу винахідника він не згадується в опублікованих відомостях про заявку. Після публікації відомостей про заявку будь-яка особа має право ознайомитися з матеріалами заявки у порядку, що визначається Відомством.

У разі виявлення в опублікованих відомостях очевидних помилок заявник має право звернутися до Відомства з клопотанням про виправлення цих помилок.

9. За клопотанням будь-якої особи та за наявності документа про сплату збору за проведення експертизи заявки на винахід по суті Відомство проводить зазначену експертизу, під час якої перевіряється відповідність заявленого винаходу умовам патентоспроможності.

Інша особа може подати зазначене клопотання протягом трьох років від дати подання заявки. Якщо заявка не була подана, зазначене клопотання після публікації відомостей про заявку на винахід, але не пізніше трьох років від дати подання заявки. При цьому вона не бере участі в ліквідації по заяві. Якщо зазначені у цьому пункті документи не надійшли до Відомства у встановлений строк, то заявка вважається відкликаною.

10. Під час експертизи заявки на винахід по суті Відомство має право зажадати від заявника додаткові матеріали, без яких проведення експертизи неможливе, а також запропонувати змінити формулу винаходу.

Заявник має право протягом місяця від дати одержання ним запиту Відомства затребувати у нього копії патентних матеріалів, що протиставлені заяві.

Додаткові матеріали мають бути подані заявником протягом двох місяців від дати одержання ним запиту або копій патентних матеріалів, що протиставлені заяві.

Якщо заявник у встановлений строк не подасть матеріали на запит Відомства або мотивоване клопотання щодо продовження цього строку, заявка вважається відкликаною.

11. На додаткові матеріали в частині, що відносять до межі розкриття у поданій заяві суті винаходу, поширюється порядок, визначений пунктом 4 цієї статті.

Якщо порушення вимоги єдності винаходу було встановлено на стадії експертизи заявки по суті, експертиза проводиться у порядку, встановленому пунктом 6 цієї статті.

12. Якщо за результатами експертизи заявки по суті буде визначено, що винахід, суть якого виражена у запропонованій заявником формулі, відповідає умовам патентоспроможності, Відомство надсилає заявнику рішення про видачу патенту. У протинному разі заявнику надсилається рішення про відхилення заявки.

13. Заявник має право ознайомитися з усіма матеріалами, зазначеними в запиті або рішенні Відомства. Копії патентних матеріалів, затребуваних заявником, Відомство надсилає протягом місяця.

14. Строки, передбачені цією статтею (крім визначених пунктом 10), пропущені заявником, можуть бути поновлені Відомством за наявності поважних причин.

Клопотання про поновлення строку має надійти до Відомства протягом шести місяців від дати закінчення пропущеного строку.

Стаття 16. Відкликання заявки

Заявник має право відкликати заявку у будь-який час до дати одержання ним рішення про видачу патенту.

Стаття 17. Заміна заявко

Заявник має право замінити заявку на винахід на заявку на корисну модель і навпаки в будь-який час до одержання ним рішення про видачу патенту або відхилення заявки. У цьому разі зберігається встановлена дата подання заявки та, якщо заявлено пріоритет, дата її пріоритету.

Стаття 18. Тимчасова правова охорона

1. Опубліковані згідно з пунктом 8 статті 15 цього Закону дані за заявкою на винахід надають заявнику тимчасову охорону в обсязі формули винаходу, з урахуванням якої вони опубліковані.

2. Для тимчасової охорони підлягає тому, що заявник має право прийняти на одержання справедливої компенсації за заявлені його після публікації відомостей про заявку збитки від особи, яка дією знала чи одержала письмове повідомлення українською мовою з зазначеним номером заявки, що відомості про заявку на винахід, який нею використовується без дозволу заявника, опубліковані.

3. Для тимчасової охорони припиняється з дати публікації в офіційному бюлетені відомостей про видачу патенту чи повідомлення про припинення діюваності щодо заявки.

4. Для тимчасової охорони за міжнародною заявкою починається з дати її міжнародної публікації на умовах, викладених у пункті 2 цієї статті.

Стаття 19. Публікації про видачу патенту

1. На підставі рішення про видачу патенту на винахід (корисну модель) та за наявності документа про сплату збору за видачу патенту Відомство публікує в офіційному бюлетені визначені ним відомості про видачу патенту.

Якщо протягом трьох місяців від дати надходження до заявника рішення про видачу патенту документ про сплату збору за видачу патенту до Відомства не надійшов, заявка вважається відкликаною.

2. Одночасно з публікацією відомостей про видачу патенту Відомство публікує опис до патенту на винахід (корисну модель), що містить формулу та опис винаходу (корисної моделі), а також креслення, на яке є посилання в описі винаходу (корисної моделі).

3. Після публікації відомостей про видачу патенту будь-яка особа має право ознайомитися з матеріалами заявки у порядку, що визначається Відомством.

Стаття 20. Реєстрація патенту

1. Одночасно з публікацією відомостей про видачу патенту Відомство здійснює державну реєстрацію патенту на винахід (корисну модель), для чого вносить до відповідного Реєстру відомості про патент. Форма Реєстру та порядок його ведення визначаються Відомством.

2. Після внесення до Реєстру відомостей про патент будь-яка особа має право ознайомитися з ними у порядку, що визначається Відомством.

Стаття 21. Видання патенту

1. Видання патенту здійснюється Відомством у місячний строк після державної реєстрації патенту. Патент видається особою, яка має право на одержання патенту. Якщо право на одержання патенту мають кілька осіб, їм видається один патент.

Патент на корисну модель видається під відповідальність його власника без гарантії чинності патенту.

2. Форма патенту і зміст зазначених у ньому відомостей визначаються Відомством.

3. До виданого патенту на вимогу його власника Відомство вносить виправлення очевидних помилок з наступним повідомленням про це в офіційному бюлетені.

Стаття 22. Оскарження рішення стосовно заявки

(Закінчення на 7-й стор.)



# Закон України Про охорону прав на винаходи і корисні моделі

(Закінчення. Початок на 5—6-й стор.)

Заявник може оскаржити будь-яке рішення Відомства стосовно заявки до Апеляційної ради Відомства (надалі — Апеляційна рада) протягом трьох місяців від дати одержання рішення Відомства, за копій затребуваних патентних матеріалів.

Заперечення проти рішення Відомства стосовно заявки має бути розглянуто Апеляційною радою протягом чотирьох місяців від дати його надходження в межах мотівів, викладених у запереченні.

Заявник може оскаржити рішення Апеляційної ради в судовому порядку протягом шести місяців від дати одержання рішення.

## Розділ V

### ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ, ЩО ВИПАДАЮТЬ З ПАТЕНТУ

Стаття 23. Права, що випливають з патенту

1. Права, що випливають з патенту, діють від дати публікації відомостей про його видачу за умови сплати річного збору за підтримання чинності патенту.

2. Патент надає його власнику виключне право використовувати винахід (корисну модель) за своїм розсудом, якщо таке використання не порушує прав інших власників патентів. Взаємодіючи при використанні винаходу (корисної моделі), патент на який належить кільком особам, визначаються угодою між ними. У разі відсутності такої угоди кожний власник патенту може використовувати винахід (корисну модель) за своїм розсудом, але жоден з них не має права давати дозвіл (видавати ліцензію) на використання винаходу (корисної моделі) та передавати право власності на винахід (корисну модель) іншій особі без згоди решти власників патенту.

Використанням винаходу (корисної моделі) визнається: виготовлення, пропонування для продажу, запровадження в господарський оборот, застосування чи збирання в значеннях цілх продукту, що охороняється патентом; застосування способу, що охороняється патентом, або пропонування його для застосування в Україні, якщо особа, яка пропонує цей спосіб, знає про те, що його застосування забороняється без згоди власника патенту або, виходячи з обставин, це й так очевидно; пропонування для продажу, запровадження в господарський оборот, застосування або ввезення чи збирання в значеннях цілх продукту, виготовленого безпосередньо способом, що охороняється патентом.

Продукт визнається виготовленим із застосуванням запатентованого винаходу (корисної моделі), якщо при цьому використано кожну ознаку, включену до незалежного пункту формули винаходу (корисної моделі), або ознаку, еквівалентну їй.

Спосіб, що охороняється патентом, визнається застосованим, якщо використано кожну ознаку, включену до незалежного пункту формули винаходу, або ознаку, еквівалентну їй.

3. Патент надає його власнику перекладати третім особам використовувати винахід (корисну модель) без його дозволу, за винятком випадків, коли таке використання не визнається згідно з цим Законом порушенням прав власника патенту.

4. Власник патенту може передати третій особі договір право власності на винахід (корисну модель) будь-якої особи, яка стає правонаступником власника патенту.

5. Власник патенту має право дати будь-якій особі дозвіл (видавати ліцензію) на використання винаходу (корисної моделі) на підставі ліцензійного договору.

6. Договір про передачу права власності на винахід (корисну модель) і ліцензійний договір вважаються дієсними, якщо вони складені у письмовій формі і підписані сторонами. Зазначені договори набирають чинності стосовно будь-якої іншої особи лише після їх реєстрації у Відомстві.

7. Власник патенту має право подати до Відомства для офіційної публікації заяву про надання будь-якій особі дозволу на використання запатентованого винаходу (корисної моделі). У цьому разі річний збір за підтримання чинності патенту зменшується на 50 відсотків, починаючи з року, наступного за роком публікації такої заяви.

Особа, яка виявила бажання скористатися зазначеним дозволом, зобов'язана укласти з власником патенту договір щодо платежів. Спори, що виникають під час укладання та виконання цього договору, розв'язуються у судовому порядку.

Якщо жодна особа не заявила власнику патенту про свої наміри щодо використання винаходу (корисної моделі), він може подати до Відомства письмове клопотання про відшкодування своїх зусиль. У цьому разі річний збір за підтримання чинності патенту сплачується у повному розмірі, починаючи з року, наступного за роком публікації такого клопотання.

8. Права, що випливають з патенту, не зачіпають будь-якої іншої особисті майнові чи немайнові права винахідника, що регулюються іншим законодавством України.

Стаття 24. Відчуження прав

1. Згідно із суспільними інтересами та інтересами національної безпеки Кабінет Міністрів України має право дозволити використання винаходу (корисної моделі) без згоди власника патенту, але з виплатою йому справедливої компенсації.

Спори щодо умов видачі дозволу і виплати компенсації та її розміру розв'язуються у судовому порядку.

Стаття 25. Дії, які не визнаються порушенням прав

1. Будь-яка особа, яка до дати подання до Відомства заявки або, якщо заявлено пріоритет, до дати її пріоритету в інтересах своєї діяльності добросовісно використала в Україні заявлений винахід (корисну модель) чи зробила значну і серйозну підготовку для такого використання, зберігає право на безоплатне продовження цього використання або на використання винаходу (корисної моделі), як це передбачалося зазначеною підготовкою (право попереднього користування).

Право попереднього користування може передаватися або переходити тільки разом з підприємством чи діловою практикою або тією частиною підприємства чи ділової практики, в яких зазначена особа виконувала заявлений винахід (корисну модель) чи зробила значну і серйозну підготовку для такого використання.

2. Не визнається порушенням прав, що надаються патентом, використання запатентованого винаходу (корисної моделі):

а) в конструкції чи при експлуатації транспортного засобу іноземної держави, який тимчасово або випадково знаходиться у водах, повітряному просторі чи на території України, за умови, що винахід (корисна модель) використовується виключно для потреб зазначеного засобу;

б) без комерційної мети; з науковою метою або в порядку експерименту; за надзвичайних обставин (стихійне лихо, катастрофа, епідемія тощо); при разовому виготовленні ліків в аптеках за рецептом лікаря.

3. Не визнається порушенням прав, що надаються патентом, впровадження в господарський оборот продукту, виготовленого із застосуванням запатентованого винаходу (корисної моделі), після впровадження цього продукту в господарський оборот власником патенту чи з його спеціального дозволу.

Стаття 26. Обов'язки, що випливають з патенту

1. Власник патенту повинен добросовісно користуватися виключним правом, що випливає з патенту.

Якщо винахід (корисна модель) не використовується або недостатньо використовується в Україні протягом трьох років, починаючи від дати публікації відомостей про видачу патенту або від дати, коли використання винаходу (корисної моделі) було припинено, то будь-яка особа, яка має бажання і виявляє готовність використовувати винахід (корисну модель), у разі відмови власника патенту від укладання ліцензійного договору, може звернутися до суду (арбітражного суду) із заявою про надання їй дозволу на використання винаходу (корисної моделі).

Якщо власник патенту не доведе, що факт невикористання винаходу (корисної моделі) зумовлений поважними причинами, суд винесить рішення про надання дозволу зацікавлено-

ній особі на використання винаходу (корисної моделі) з визначенням обсягу його використання, строку дії дозволу, розміру та порядку виплати винагороди власнику патенту.

2. Власник патенту зобов'язаний дати дозвіл (видавати ліцензію) на використання винаходу (корисної моделі) власнику пізніше виданого патенту, якщо винахід (корисна модель) останнього призначений для досягнення іншої мети або має значні техніко-економічні переваги і не може використовуватися без порушення прав першого власника. При цьому надання такого дозволу може бути обумовлено відповідним дозволу з боку власника пізніше виданого патенту, який зобов'язаний дати дозвіл, якщо його винахід (корисна модель) удосконалює винахід (корисну модель) власника раніше виданого патенту або призначений для досягнення тієї ж мети. Дозвіл дається в обсязі, необхідному для використання винаходу (корисної моделі) власником патенту, яким такий дозвіл затребувано.

Спори, пов'язані з наданням ліцензій, їх обсягом і строком дії, розв'язуються у судовому порядку.

## Розділ VI

### ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ПАТЕНТУ ТА ВИЗНАННЯ ЙОГО НЕДІЄСНИМ

Стаття 27. Припинення дії патенту

1. Власник патенту в будь-який час може відмовитися від нього повністю або частково на підставі заяви, поданої до Відомства. Зазначена відмова набирає чинності від дати публікації відомостей про це в офіційному бюлетені Відомства.

2. Дії патенту на винахід (корисну модель) припиняються у разі несплати у встановлений строк річного збору за підтримання його чинності.

Річний збір сплачується за кожний рік дії патенту, рахуючи від дати подання заявки. Документ збору за видачу патенту. Документ про сплату збору за кожний наступний рік має надійти до Відомства до кінця поточного року за умови сплати збору протягом двох останніх його місяців.

Річний збір за підтримання чинності патенту може бути сплачений, а документ про його сплату — надійти до Відомства протягом шести місяців після закінчення встановленого строку. В цьому разі розмір річного збору збільшується на 50 відсотків.

Дії патенту припиняються з першого дня року, за який збір не сплачено.

Стаття 28. Визнання патенту недієсним

1. Патент може бути визнано недієсним повністю або частково у разі:

а) невідповідності запатентованого винаходу (корисної моделі) умовам патентоспроможності, визначеним цим Законом;

б) наявності у формулі винаходу (корисної моделі) ознак, яких не було у поданій заявці; порушення вимог пункту 2 статті 32 цього Закону.

2. Будь-яка особа протягом шести місяців від дати публікації відомостей про видачу патенту може подати до Апеляційної ради заперечення проти видачі патенту. Воно має бути розглянуто Апеляційною радою протягом шести місяців від дати його надходження. Власник патенту повинен бути ознайомлений із запереченням. Апеляційна рада розглядає заперечення в межах мотівів, викладених у ньому. Особа, яка подала заперечення, а також власник патенту можуть брати участь у його розгляді. Рішення Апеляційної ради може бути оскаржено у судовому порядку.

Якщо заперечення проти видачі патенту не надійшло до Апеляційної ради у встановлений строк, то патент може бути визнано недієсним тільки у судовому порядку.

Патент або його частина, визнані недієсними, вважаються такими, що не набрали чинності, від дати публікації відомостей про видачу патенту.

## Розділ VII

### ЗАХИСТ ПРАВ

Стаття 29. Порушення прав власника патенту

1. Будь-яке посягання на права власника патенту, передбачені статтею 23 цього Закону, вважається порушенням прав власника патенту, що тягне за собою відповідальність згідно з чинним законодавством України.

2. На вимогу власника патенту таке порушення повинно бути припинено, а порушник зобов'язаний відшкодувати власнику патенту заподіяні збитки. Вимагати відшкодування порушення прав власника патенту може також особа, яка придбала ліцензію, якщо інше не передбачено ліцензійним договором.

Стаття 30. Спори, що розв'язуються у судовому порядку

1. Спори, пов'язані із застосуванням цього Закону, розв'язуються судом, арбітражним або третейським судом у порядку, встановленому законодавством України.

2. Суди, відповідно до їх компетенції, розглядають спори про:

а) авторство на винахід (корисну модель); встановлення власника патенту; порушення майнових прав власника патенту; укладання та виконання ліцензійних договорів; право попереднього користування; винагороду винахіднику; компенсації.

Суди розглядають також інші спори, пов'язані з охороною прав, що надаються цим Законом.

## Розділ VIII

### ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 31. Збори

За подання заявки та видачу патенту, підтримання його чинності, продовження строку дії патенту тощо сплачуються збори. Розміри зборів, строки і порядок їх сплати визначаються Кабінетом Міністрів України. Копії, одержані від зборів та за надані послуги, використовуються шорочно публікує заїг про витрачання заявчених коштів.

Стаття 32. Патентування винаходу (корисної моделі) в іноземних державах

1. Будь-яка особа має право запатентувати винахід (корисну модель) в іноземних державах.

2. До подання заявки на одержання охороненого документа на винахід (корисну модель) в органи іноземної держави заявник зобов'язаний подати заяву до Відомства і повідомити Відомство про наміри здійснити таке патентування.

У разі відсутності заборони протягом трьох місяців від дати надходження цього повідомлення до Відомства заявник на одержання патенту на винахід (корисну модель) може бути подано в органи іноземної держави.

Відомство може в необхідних випадках дозволити запатентувати винахід (корисну модель) в іноземних державах раніше зазначеного строку.

3. Якщо патентування винаходу проводиться за процедурою Договору про патентну кооперацію, міжнародна заявка подається до Відомства.

4. Витрати, пов'язані з патентуванням винаходу (корисної моделі) в іноземних державах, несе заявник або за його згодою інша особа.

Стаття 33. Державне стимулювання створення та використання винаходів (корисних моделей)

Держава стимулює створення і використання винаходів (корисних моделей), встановлює надбавки і особам, які використовують їх, пільгові умови оподаткування та кредитування, надає їм інші пільги відповідно до чинного законодавства України.

м. Київ,  
15 грудня 1993 року.

Президент України Л. КРАВЧУК

Закон друкується з набору центру комп'ютерних інформаційних систем Верховної Ради України.

## Петро ОСАДЧУК

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі  
«Голоси України»